



Verneområdestyret
for Kvænangsbotn
og Navitdalen
landskapsvernområder

Tiltaksrapport 2024 – kortversjon

Kvænangsdalen – Foto Petr Pavlicek/
Visit Lyngenfjord.

Finansiering av tiltak

Oppfylle og underbygge formålet med vernet.

Tiltak i verneområder. Gjennomsnitt ca 400 000/år

- Fysisk tilrettelegging
- Skjøtsel
- Informasjon

Drift av infrastruktur. Fast sum Kr 50 000,-

Drift av styre

Kartlegginger/annet

Ekstern finansiering



Foto Petr Pavlicek/ Visit Lyngenfjord.

Nasjonalt



Regjeringen.no



Regionalt



Lokalt



Årres

Planlegging, strategi, administrasjon

Samarbeid – (Lokal, regional, nasjonal, internasjonal)

Skjøtsel
Bevaringsmål

Lokale konkrete mål

Myndighet
(saksbehandling)

Tilrettelegging

Kommunikasjon

Oppsyn

Naturangfold
– arter, nryp,

Grunneier, friluftsliv, jakt, fiske

Grunneier, friluftsliv, jakt, fiske

Plan og næring

Friluftsliv

Kulturminner

Reiseliv

Reindrift - landbruk

Språksentre

Besøksentre

Verneområder

Andre naturområder



Verneområdestyret
for Kvænangsbotn
og Navitdalen
landskansvernområder

Navitdalen – Foto Petr Pavlicek/ Visit
Lyngenfjord.

Forsterkning
kjørespor ved
Lilleøyhumpen.
To nye klopper.

Materialer VO
styret
Time SNO
Utført av FjTj



Slåtteprosjektet
2024

Skjøtsel

Restaurering av
slåttemark for å
få fram ønskede
arter og som
landskapselemen
t



2021



Slåtteprosjektet
2024

Skjøtsel

Restaurering av
slåttemark for å
få fram ønskede
arter og som
landskapselemen
t

2024



Slåtteprosjektet 2024

Skjøtsel

Restaurering av
slåttemark for å
få fram ønskede
arter og som
landskapselemen
t



Fra slåttearbeidet



Oppgradert sti til Rundvannet

Tilrettelegging –
Skjøtsel
(forsterkning)



Oppgradert rasteplass Rundvannsbekken

Tilrettelegging – Skjøtsel (forsterkning)



Skjøtsel Navitdalen



Driftstiltak

Løpende drift av egen infrastruktur. Avtale med Statskog/Fjelltjenesten.

Samarbeid om vinterparkering og skiløyper – Charles Mikalsen

Samarbeid Næringsbygget Árres – uteområdet

Totalt Kr 50 000,- 2024

Et spørsmål for avklaring - Hva er typisk drift som styret skal betale av midler vi får og hva er SNO – skjøtsel?



Studietur Øvre Pasvik NP



Formidling 8. trinn fra Burfjord

Del av skjøtelses-
prosjektet.

Tema:
Slått i praksis,
tjæremiler,
navn/språk

Nord-Troms
museum
Språksenteret
Fjelltjenesten
Vo styret



Forvaltersamling 2024

Lære av
hverandre. Få
innspill på egne
løsninger.



2.5 Kriterier og indikatorer for prioritering av skjøtselstiltak - metode

Vi foreslår følgende sett av indikatorer som grunnlag for å prioritere tiltak.

- Sikkerhet. Er tilstanden på sti/vei av en slik art at det skaper økt fare for bruker?
- Landskaps hensyn. Er slitasjen av en slik art at det oppleves som inngrep. Er inngrep vesentlig?
- Hensyn til arter. Hvordan ferdsel påvirke registrerte rødlista eller ansvarsarter?
- Hensyn til naturtyper. Hvordan ferdsel / slitasje påvirker naturtyper.
- Sannsynlighet for videre slitasje

Hver av kriteriene vurderes i kategori lite/ingen til moderat eller stor med tallkode 1-2,3-4 og 5-6. Tallet indikerer grad av påvirkning, og høyere tall indikerer høyere grad av påvirkning i negativ retning. Det er også et pkt for vektning av tema. Det sier noe om relevans for tema i det aktuelle området.

Summen av indikatorene gir en indikasjon på hvilket område som bør prioriteres med tiltak.

Del-kriterie		Lite / ingen	Moderat	Stor	SUM
Påvirkning på Sikkerhet					
Framkommelighet					
Påvirkning for Landskaps hensyn					
Påvirkning for hensyn til arter					
Påvirkning for hensyn til naturtyper					
Sannsynlighet for videre slitasje					

Skjøtselsplan for stier og veier

En plan for å få en helhetlig oversikt på stier og veier. Og vurdere hvilke som har behov for skjøtselstiltak.

Plan sendes på høring. Drøftes i møter ved behov. Planlagt vedtak før sommeren.



Nettsider på flere språk

Styrets «visit-side» har nå fire språk.



Plakater til startsteder og innfallsporter

Kartplakater med litt ulik tekst ut fra hvor de står.

Enkel informasjon om stedet/området.

4 språk - nyhet

Plakater

Vi har fem typer plakater som har hvert sitt formål:

- [Hovedplakat](#)
- [Temaplakat](#)
- [Artsplakat](#)
- [Miniplakat](#)
- [Varsomhetsplakat](#)

Les mer om formål og spesifikasjoner for hver enkelt plakattype på de respektive undersidene.

Hovedplakaten, temaplakaten og artsplakaten bygger på et fleksibelt gridsystem med bokser og kolonner som kan flyttes og tilpasses etter behov.

De ulike plakattypene er tilpasset ulike flater og informasjonsmengder, og vi har tilrettelagt med standardstørrelser for malene ut fra dette. De vanligste standardstørrelsene er:

- 1000 x 700 mm
- 700 x 500 mm
- A3

I de fleste tilfeller finnes malene i både stående og liggende formater.

Miniplakat har spesifikke størrelser som ikke er felles med øvrige plakattyper.





Velkommen til Navitdalen landskapsvernområde

Welcome to Navitdalen landscape protection area
Buresboahin Návetvuomi suodjemeahccái
Tervettulemaa Navetanvankan luononsuojelualale

Et særpreget landskap med mye reindriftsaktivitet.

A distinctive landscape that supports reindeer husbandry.

Erenoamáš eanadat gos leat olu boazodoallobarggut.

Omaleimaasheen maisehaan jossa oon paljon poronhoion aktiviteettia.

NORSK

Navitdalen har et særegent landskap som rammer inn naturopplevelsen. Her er det gode muligheter for både småviltjakt og fiske, eller annen friluftaktivitet. I Navitdalen er det en åpen gamme ved Sáiva som kan benyttes av turfolk.

På vår og forsommer og seinsommer er det stor reindriftsaktivitet i området. Vis hensyn, reinen trenger ro og skal ikke forstyrres unødig.

DAVVISÁMEGILLII

Návetvuomis lea erenoamáš árvvolaš eana mii iešalddis lea luonduváváhus. Dáppe leat maiddái buorit vejolašvuodat bivdit smávvafluoduid ja guliid, dahje vánddardit. Návetvuomis lea rabas goahti Sáivvas maid mátkkošteaddjit sáhttet geavahit.

Giddat, giddageasi ja čáckageasi lea olu boazodoallobarggut guovllus. Válde bohccuid vuhtii, dat ii galgga muosehuhittit dárbbasmeahctumit.

ENGLISH

Navitdalen has a particularly valuable landscape, providing great nature experiences. The area also offers excellent opportunities for small game hunting and fishing, as well as hiking. There is a turf hut in Navitdalen by Lake Sáiva that is open for hikers.










The area is busy with reindeer herding activities in spring, early summer and late summer. Please be considerate – the reindeer need peace and quiet and must not be disturbed unnecessarily.

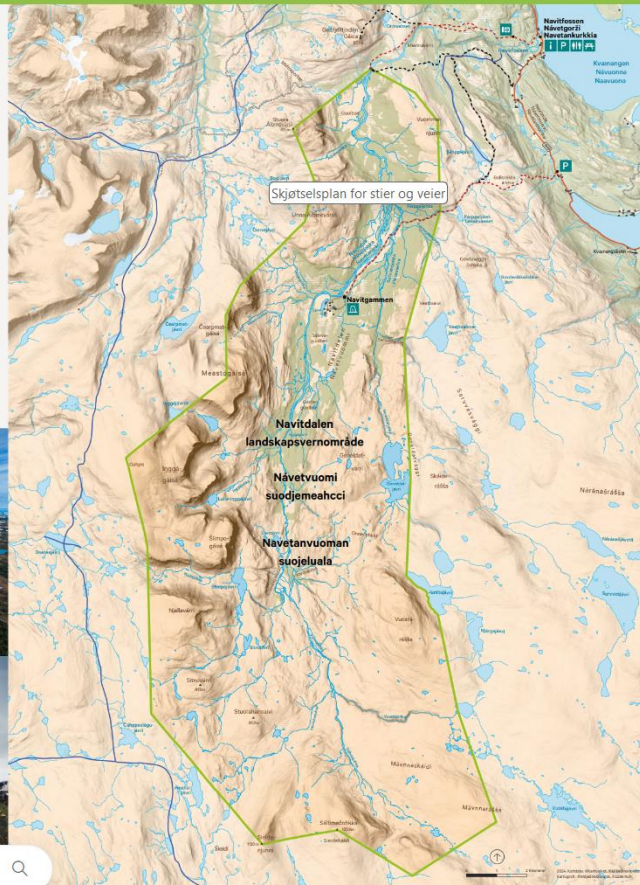
KVÄÄNI

Navetanvankassa on erillikaisen arvokas maisema joka luo jo itessänsä luontokokemuksia. Täällä on kans hyvät mahdollisuudet niin pikkuriistan jahthiin ja kalastukseen ko vajelukseen. Sáivassa Navetanvankassa on aukinainen kota jota vjeltajat voivat käyttää.

Kevhäälä, alkukesälä ja loppukesälä on alala paljon poronhoion aktiviteettia. Ota huomioon, poro tarvittee rauhaa ja niitä ei saa häiritä tarpeettomasti.

Kartinformasjon Map information

-  **Parkering**
Parking
-  **Informasjon**
Information
-  **Toalett**
Toilet
-  **Gamme**
Turf hut
-  **Fotopunkt**
Photo point
-  **Rasteplass**
Rest area
-  **Tureti fottur**
Hiking trail
-  **Umerka sti**
Non marked trail
-  **Skuterleypor**
Snowmobile trails



Kvænangsbotn
landskapsvernorråde

Velkommen til Kvænangsbotn landskapsvernorråde

Welcome to Kvænangsbotn landscape protection area
Buresboahhtin Bađaávžži ja Gearbbehiid suodjemeahccái
Tervettulemaa Naavuononerán maisemasuojelulhaan

God tur i elvedalens kulturlandskap.

Enjoy hiking and exploring the cultural landscape
in the valley.

Sávvat buori mátkki ávžži kultureanadagas.

Hyvvää matkaa jokivarren kulttuurimaisemassa.

NORSK

Furuskogen og flommarkskoger er typiske naturtyper i Kvænangsdalen. Både fastboende og flyttsamer har til alle tider benyttet skogsområdene i Kvænangsbotn til uttak av tømmer og ved, utvinning av tjære, utmarksslått og beite. Flere steder kan du se spor etter disse aktivitetene og tradisjonene.

ENGLISH

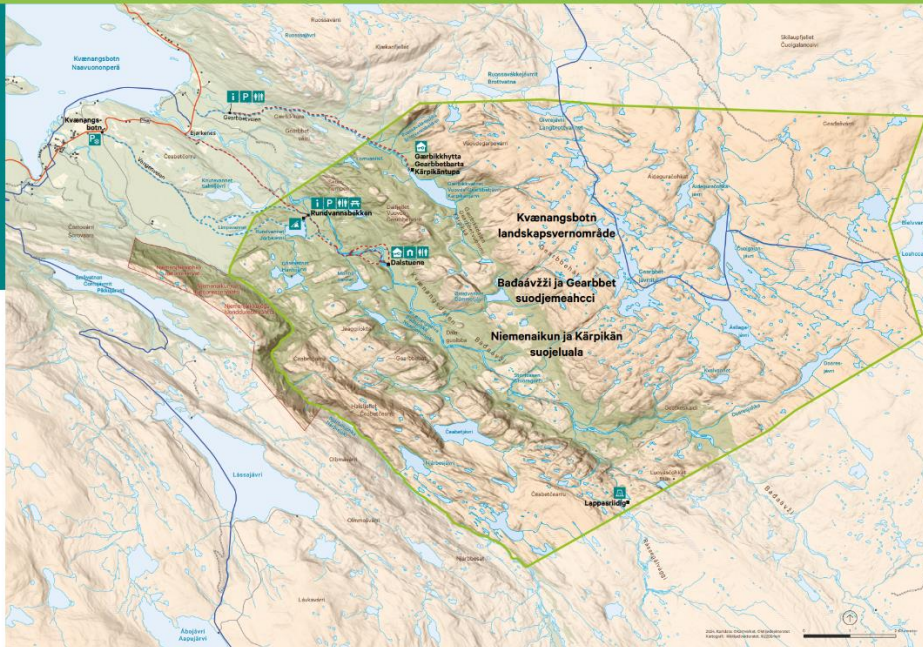
Pine forest and wet woodland are typical nature types in Kvænangsdalen. The Sámi people have for a long time used the forest areas of Kvænangsbotn for timber and firewood, to extract tar and as hay meadows and for grazing. In many places you can still see traces of these traditional activities.

DAVVISÁMEGILLII

Beahcevuovdi ja dulveeanavuovddit leat mihtilmas luondduhámit Bađaávžžis. Sihke dálonat ja boazosápmelaččat leat álo geavahan meahceguovlluid Bađaávžžis dimbariid ja muoraid njeaidimii, bihkkaboaldimii, niitoláddjemiidda ja guohtuneanan. Mánngga sajis vuohtta dáid doaimmaid ja árbevieruid.

KVÄÄNI

Mäntymettä ja tulvamettät on tyyppisiä luontotyyppejä Naavuononvankassa. Sekä paikalliset talokkhaat ja porosaamelaiset on läpi aikojitten käyttäneet hyväksi Naavuononvankan mettäaloja hirren ja puun korjuun, tervan valmistamisheen, mettäniittämisheen ja laittumisheen. Monessa paikassa voi nähä näitten aktiviteetitten ja tradisuunitten jälkiä.



Kartinformasjon Map information

Parkering
ParkingRasteplass
Rest areaTursti fottur
Hiking trailVinterparkering
Winter parkingÅpen bu
Mountain shelterVinterleypar
Winter trailsInformasjon
InformationGapahuk
Lean-to shelterSkuterleypar
Snowmobile trailsLåst utleiehytte
Locked rental cabinToilett
Toilet



Velkommen til Kvænangsbøtn landskapsvernorråde

Welcome to Kvænangsbøtn landscape protection area
Buresboahhtin Bađaávžži ja Gearbbeiid suodjemeahccái
Tervettulemaa Naavuononperän luononsuojelualale

På tur til skogstuer og langs skogsveier.

Hiking along forest tracks and to cabins in the forest.

Mátki meahccedáluide ja meahcceluoddaráiggiid.

Matkala mettätuvile ja mettäteitá pitkin.

NORSK

Det har vært skogsbruk i Kvænangsbøtn helt fram til nyere tid. Gjennom tiden er det bygget flere skogsveier og arbeidshytter i Kvænangsbøtn. På vinterføre er det enklest å følge skogsveiene på tur innover Kvænangsdalen. Hyttene som passerer har åpne rom for dagsturbesøk. Grensa for verneområdet går ved Limpavannet.

ENGLISH

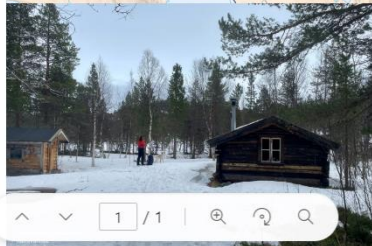
Forestry has been important in Kvænangsbøtn for a long time. Over the centuries, many forest tracks and work huts have been built here. During winter, it is easiest to follow these forest tracks into Kvænangsdalen. The cabins you pass on the way are open for day-trip visits. The boundary of the protection area runs by the lake Limpavannet.

DAVVISÁMEGILLII

Bađaávžžis lea leamaš vuovdedoallu gitta oddasat áigái. Áiggi čada leat ráhkaduvvon mánggat meahcceluottat ja bargobarttat Bađaávžžis. Dálvesiivvus lea álkimus čuovvut meahcceluottaid go áigu Bađaávžži bajás. Barttat mat leat doppe, leat rahpasat beavimátkegalledeapmái. Suodjalanguovllu rádjá lea Limpavannetis.

KVÁÁNI

Naavuononperässá oon ollu mettápruukia kiini nykvaikhaan asti. Naavuononperässá oon lápi aijan rakenettu usheempia mettäteitá ja työvájjen mökkii. Talvikelilá oon helpointa seurata mettäteitá matkala syvemálla Naavuononvankkhaan. Mökkiá, jokka sivvutethaan matkan varrela, oon avvoimetomat páivávierailua varten. Suojelualan raja kulkkee Limpapárvu tykóná.



Kartinformasjon Map information

- | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------------|
| Parkering
Parking | Rasteplass
Rest area | Tursti fottur
Hiking trail |
| Vinterparkering
Winter parking | Ápen bu
Mountain shelter | Vinterløyper
Winter trails |
| Informasjon
Information | Gapahuk
Lean-to shelter | Skuterløyper
Snowmobile trails |
| Låst utleiehytte
Locked rental cabin | Toalett
Toilet | |



Kvænangsbotn
landskapsvernorråde

Velkommen til Gearbbet i Kvænangsbotn

Welcome to Gearbbet in Kvænangsbotn
Buresboahhtin Gearbbehiidda Návuonas
Tervettulemaa Kärpikkhään Naavuononperässä

God tur i skogen og fjellets kulturlandskap.

Enjoy hiking in the cultural landscape of the forest and mountains.

Sávvat buori mátkki meahci ja vári duottareanadahkii.

Hyvvää matkaa mettän ja vaaran kulttuurimaisemassa.

NORSK

Furuskog og myrområder som ligger mellom markerte fjellrygger, preger landskapet i denne delen av verneområdet. Fjellområdet Gearbbehat har mange gode fiskevann og er leve- og hekkeområde for flere sårbare fuglearter. Området under tregrensa har vært brukt i skogdrift og utmarksnæringer, og spor av dette er godt synlig på turen.

ENGLISH

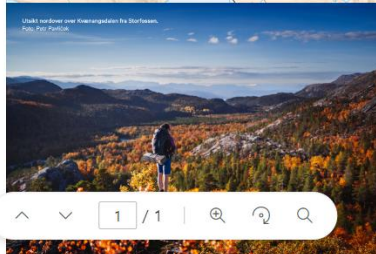
The landscape in this part of the protection area is characterised by pine forest and marshland between sharp mountain ridges. The Gearbbehat mountain area includes many good fishing lakes, and also provides habitat and nesting areas for a number of vulnerable bird species. The area below the tree line has been used for forestry and traditional industries, and traces of these are clearly visible along the trail.

DAVVISÁMEGILLII

Beahcevuovdi ja leavššát mat leat čohka värrečilggiid gaskkas, leat mihtilmasat eanadagas dán oasis suodjalanguovllus. Gearbbehiin leat olu buorit guollejávrrit ja lea mánga hearkkes loddešlájá eallin- ja bessenguovlu. Guovlu ordarájá vuolábealde lea geavahuvvon vuovdedollui ja meahccealáhussii, ja dat vuhtto bures luoddaiguoraid.

KVÄÄNI

Mäntymettä ja jänkkaalat, jotka sijaittevat lujitten pahtavuorisliitten välissä, leimaa maisemaa tässä osassa suojelualaa. Gearbbehatin tunturialasta löyttyy monta hyvää kalastusjärviä ja oon asuma- ja pesimäala monele herkile lintulajile. Allaa mettärajan alla oon käytetty mettä- ja mettäniittyelämänkeinossa ja jälkiä tästä oon selvästi näkyvissä matkan varrella.



Kartinformasjon Map information

- | | | |
|--|------------------------------------|--|
| P Parking
Parking | Rasteplass
Rest area | Tursti fottur
Hiking trail |
| Vinterparkering
Winter parking | Åpen bu
Mountain shelter | Vinterløyper
Winter trails |
| Informasjon
Information | Gapahuk
Lean-to shelter | Skuterløyper
Snowmobile trails |
| Låst utleiehytte
Locked rental cabin | Toilett
Toilet | |

Temaplatat



På tur langs en historisk skogsvei.

Hiking along a historic forest track.

Mátki historjjálaš
meahcceluoddaráigge.

Matkala historialista mettätietä pitkin.

NORSK

Turen til Dalstuene følger en gammel opparbeidet skogsvei ca. 3 km.

De gamle Skogstuene er museumsanlegg, men var opprinnelig arbeidsbrakker for skogsdrift og utmarks slått i området. Den eldste delen er fra 1880-årene. Statskog har også en hytte her. Bølge er til utleie.

Området rundt hyttene er gammel slåttemark. Fra 2020 har forvaltningsmyndigheten satt i gang arbeid for å bevare denne trua naturtypen.

DAVVISAMEGILLII

Mátki Dalstueniidá čuovvu boares meahcegeainnu su. 3 km.

Boares Skogstuene leat museahuksehus, muhto ledje álgoáiggu vuodedoalu ja niitoláddjemiid bargovistit guovllus. Boaresmeamos oassi lea 1880-jagdi rájes. Stáhtavuovddis lea maidsiid barta dáppe. Goappasiid sáhttá láigohit.

Guovlu bartaid birra lea dolos niitu. 2020 ráies hálldánsaneiseváldi lea álggahan bargu luondduhámi.

ENGLISH

The trail to the Dalstuene cabins follow an old forest road for about 3 km.

The old forest cabins are now a museum site but were originally workers' cabins used in connection with forestry and haymaking in the area. The oldest part is from the 1880s. Statskog (the state-owned land and forest enterprise) also has a cabin here. All these cabins are available for rent.

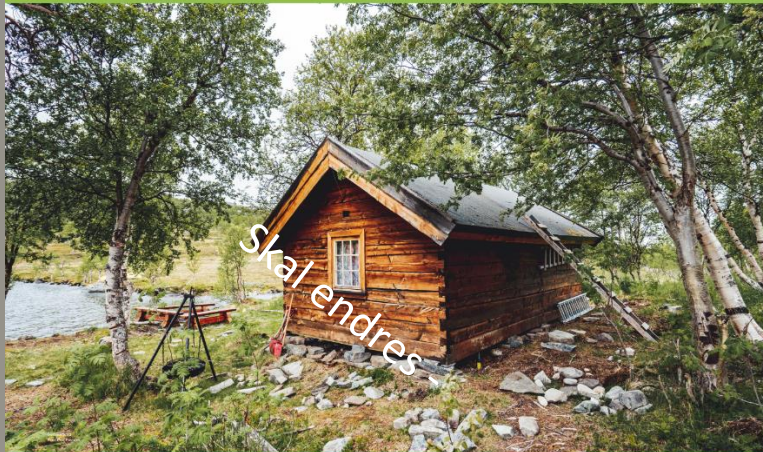
The area around the cabins is an old hayfield. Starting in 2020, the management authorities of the protected area, initiated efforts to preserve this vulnerable habitat type.

KVÁÁNI

Matka Dalstuenole seuraa vanhaa mettätietä noin 3 km.

Vanhaat mettätuvat on museumilaitos, mutta oli aikuperaisesti työparakkia alan metätälämänkeinole ja metätäniityle. Vanhin osa on 1880-luvulta. Statskollie oon kans täälä mökki. Molemat oon laikotavissa.

Ala tuvitten vmoärillii on vanhaa niittykenttä. Hallintaesivaiva ynhtiin tämän uhatun



Eksempel på tilrettelegging for å få tilgang til utmarksressurser tidlig 1900-tallet.

An example of early 20th-century efforts to gain access to wilderness resources.

Ovdamearka mo meahceriggodagat leat ávkástallojuvvon 1900-logus álggus.

Esimerkki sovittelusta, ette sitä sais pääsyn ulkokenttävaroilu varhain 1900-luvula.

NORSK

Turen til Gærbikkhytta er 5 km og går delvis langs en anleggsvei. De første to kilometerne er det noen bratte stigninger. Veien er opparbeidet gjennom en stor stuein, og er eksempel på hvilket arbeid som måtte legges ned for å få tilgang til utmarksressursene på begynnelsen av 1900-tallet.

Etter at veien passerer under kraftlinja går den over til å bli sti. Da er merking noe mindre tydelig, særlig gjennom «Gærbikkslåtten» er det frodig vegetasjon og utydelig sti.

DAVVISAMEGILLII

Mátki Gearbberbartii lea 5 km guhkkii ja maná belohahkii huksehusluoddaráigge. Guokte álgokilomehtera lea ceakkus. Luodda lea ráhkaduvvon juova čada ja lea ovdamearka dan bargui mii gáibiduvvu beassat luonduriggodagaide 1900-logu álggus.

Go luodda lea mannan fápmolinmá vuollii, de dat sáddá bélggisin. Dalle ii oidno merken šat nu čielgasi, erenoamážit «Gærbikkslåtten» čada lea suhkes šadogeardi ja vátis vuohhtit bálgá.

ENGLISH

The trip to Gærbikkhytta is 5 km long, and part of it follows an access track. There are some steep climbs: the first 2 km. The track has been laid through a large scree field, providing an example of the type of work necessary to gain access to wilderness resources in the early 20th century.

After the track passes under the power line, it turns into a path. The trail marking becomes less clear, especially through the field "Gærbikkslåtten", where the vegetation is lush, and the path can be hard to follow.

KVÁÁNI

Matka Kærpkántuvale on 5kmá ja seuraa osittain vuomaantietä. Ensimmäiset kaksi kilometteriä sielittäväv mutammia jyrkkii nousuja. Tie on tehty ison louhkon läpi, ja on esimerkki siitä suuresta työstä joka oli tarpeen, ette sitä pääsis ulkokenttävaroilu 1900-luvun alussa.

Sen jälkehiin ko tie kulkee sähkölinjan alta, se muuttuu poluksi. Sen jälkehiin tulee vähän vaikeaa nähä missä polku mennee, tämä koskee erillikäisesti "Kærpkänniitytten" läpi, jossa on rehevä vegetaasuini ja epäselvä polku.

Forslag 2025

- Skjøtsel
 - Kartlegging og inventering slåttemarka etter 3 år.
- Stier og veier, hva er behov?
- Tilrettelegging?
- Informasjon
 - Natursti Kvænangsbotn?
- Ta over forvaltningsmyndighet for Skorpa og Nøklan LVO?

